

നൃഹം (നബീ)

മക്കയിൽ അവതരിച്ചത്, വചനങ്ങൾ 28

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

പരമകാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിൻറെ നാമത്തിൽ
 إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ أَنْ أَنذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلٍ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ
 إِلَيْمٌ ۝ قَالَ يَقُولُ إِنِّي لِكُمْ تَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝ أَنْ أَعْبُدُوا آلَّهَ وَأَنْقُوْهُ
 وَأَطِيعُونِ ۝ يَغْفِرُ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤْخِرُ كُمْ إِلَى آجَلٍ مُّسَمًّى
 إِنَّ آجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

1. തീർച്ചയായും നൃഹിനെ നാം അദ്ദേഹത്തിൻറെ ജനതയിലേക്കു് (ദുതനായി) നിയോഗിച്ചു്. വേദനയുറ്റ ശിക്ഷ നിൻറെ ജനത്തിനു് വന്നുകൊള്ളുന്നതിനു മുമ്പു് അവർക്കു് മുന്നിറയിപ്പു് കൊടുക്കുക എന്ന കർപ്പനയോടെ.
2. അദ്ദേഹം പ്രഖ്യാപിച്ചു്: എൻറെ ജനങ്ങളേ! തീർച്ചയായും ഞാൻ നിങ്ങൾക്കു് വ്യക്തമായ മുന്നിറയിപ്പുകാരനാകുന്നു.
3. (അതായത്) നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനു് വഴിപ്പെടുക. അവനെ ഭയപ്പെടുകയും എന്ന അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ.
4. (എകിൽ) അവൻ നിങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ പൊറുത്തുതരും. ഒരു നിശ്ചിത അവധിവരെ നിങ്ങൾക്കു് ജീവിക്കാനവസരം നൽകും. അല്ലാഹുവിൻറെ അവധി വന്നാൽ അതു് പിന്തിക്കപ്പെടുകയില്ല. നിങ്ങൾ അതിന്റെത്തിരുന്നുവെകിൽ.

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيَلَالًا وَنَهارًا ۝ فَلَمْ يَرِدْهُمْ دُعَاءَى
 إِلَّا فِرَارًا ۝ وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصْبِعَهُمْ
 فِي سَعَادَاتِهِمْ وَأَسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُرُوا وَأَسْتَكْبِرُوا أَسْتَكْبَارًا
 ۝ ثُمَّ إِنِّي دَعَ وَنَهَمْ جَهَ سَارًا ۝ ثُمَّ
 إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ۝

5. നൃഹം പറഞ്ഞു്: എൻറെ രക്ഷിതാവേ! രാവും പകലും എൻറെ ജനതയെ ഞാൻ വിളിച്ചു്.
6. എന്നാൽ, എൻറെ വിളി (സത്യവിശ്വാസത്തിൽനിന്നും)അവരുടെ അകന്നു പോകു വർധിപ്പിക്കുക മാത്രമേ ചെയ്യുതുള്ളു.

7. നീ അവർക്കു പൊറുത്തുകൊടുക്കുന്നതിനുവേണ്ടി ഞാൻ അവരെ വിളിക്കു പോഴാക്കുകയും അവർ അവരുടെ ചെവിയിൽ വിരൽ തിരുക്കുകയും അവരുടെ വസ്ത്രംകൊണ്ട് മുഖം മുടുകയും അവർ (അവിശ്വാസത്തിൽ)ഗാംഡിച്ചുനിൽക്കുകയും അങ്ങെയറ്റം അഹകരിക്കുകയുമാണ് ചെയ്യുന്നത്.
8. പിന്നീട് ഞാനവരെ ഉറക്കെ വിളിച്ചു.
9. പിനെ പരസ്യമായി ഉദ്ദോധിപ്പിച്ചു. വളരെ രഹസ്യമായും ഉപദേശിച്ചു നോക്കി.

فَقُلْتُ أَسْتَغْفِرُ رَبِّكُمْ إِنَّهُ وَكَانَ عَفَّارًا ۝ يُرْسِلِ الْسَّمَاءَ عَلَيْكُمْ
مَدْرَارًا ۝ وَيُمْدِدُكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلُ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلُ
لَكُمْ أَنْهَارًا ۝ مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ۝ وَقَدْ خَلَقْتُمْ
أَطْوَارًا ۝

10. അങ്ങനെ ഞാൻ പറഞ്ഞു: നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിനോട് പൊറുത്തുതരു വാൻ പ്രാർമ്മിക്കുവിൻ. തീർച്ചയായും അവൻ എറെ പൊറുക്കുന്നവനാണ്.
11. അവൻ നിങ്ങൾക്കു ധാരാളം മഴ പെയ്യിച്ചുതരും.
12. സമ്പത്തും സന്തതികളും കൊണ്ട് അവൻ നിങ്ങളെ സഹായിക്കും. നിങ്ങൾ ക്രൈസ്തവിൽ തോട്ടങ്ങളുണ്ടാക്കിത്തരികയും നിങ്ങൾക്കവൻ നദികൾ ഒഴുകി തതരികയും ചെയ്യും.
13. നിങ്ങൾക്കെന്തു പറ്റി? അല്ലാഹുവിനു നിങ്ങൾ ഒരു മഹത്യവും കർപ്പിക്കു നില്ലേണ്ടും.
14. നിങ്ങളെ വിവിധ ഘട്ടങ്ങളിലുണ്ടെങ്കിൽ അവൻ സൗഖ്യം ചെയ്യുന്നു.

أَلَمْ تَرَوْ أَكِيفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طَبَاقًا
وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا ۝
وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ۝ ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ
إِخْرَاجًا ۝

15. അല്ലാഹു എഴാകാശങ്ങളെ ഓനിനു മീതെ മറ്റാന്നായി സൗഖ്യം തെന്നെന്നെ യെന്നു നിങ്ങൾ കാണുന്നില്ലോ?
16. അതിൽ വെളിച്ചമായി ചാറുന്ന ഉണ്ഡാക്കി. വിളക്കായി സുരൂനെയും.
17. അല്ലാഹു നിങ്ങളെ ഭൂമിയിൽനിന്നു രൂപ മുളപ്പിക്കൽ മുളപ്പിച്ചു.
18. പിനെ അവൻ അതിൽത്തനെ നിങ്ങളെ തിരിച്ചുകൊണ്ടുവരും. വീണ്ടും നിങ്ങളെ അതിൽനിന്നു (ജീവിപ്പിച്ചു) പുറപ്പെടുവിക്കുന്നതുമാണ്.

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ أَرْضَ بِسَاطًا ﴿٢٠﴾ لَتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُّلًا فِي جَاجِجاً
قَالَ شُوحْ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَأَتَبْعَوْا مَنْ لَمْ يَرِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ إِلَّا
خَسَارًا ﴿٢١﴾ وَمَكْرُوا مَكْرًا كُبَارًا

19. അല്ലാഹു നിങ്ങളക്കായി ഭൂമിയെ വിരിപ്പാക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.
20. നിങ്ങൾ അതിലെ വിശാലമായ വഴികളിൽ പ്രവേശിക്കാൻ.
21. നുഹ് പറഞ്ഞു: നാമാ ഇവരെനെ ധിക്കരിക്കുകയും, തന്റെ സ്വത്തും
സന്താനങ്ങളും തനിക്കു നഷ്ടമല്ലാതെ വർധിപ്പിച്ചു കൊടുക്കാത്ത ഒരു വിഭാ
ഗത്തെ പിന്തുടരുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.
22. അവർ (നേതാക്കൾ) വലിയ കുത്തും പ്രയോഗിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു
وَقَالُوا لَا تَذَرْنَ عَالَهَتَكُمْ وَلَا تَذَرْنَ وَدًا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغْوِثَ وَيَعْوَقَ
وَتَسْرًا ﴿٢٣﴾ وَقَدْ أَضْلُلُوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا
مِمَّا خَطَّيْتُمُ أَغْرِقُوا فَأَدْخُلُوا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مَنْ دُونِ اللَّهِ
أَنْصَارًا ﴿٢٤﴾

23. അവർ ജനതോട് പറഞ്ഞു: നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ ദൈവങ്ങളെല്ല ഉപേക്ഷി
ക്കരുതും. വദിനെയും സുവാളുനെയും യഗൃസിനെയും യാളിവിനെയും നസീം
നെയും കൈവിട്ടുകളിയരുതും.

24. അദ്ദേഹം അവർ വളരെ അധികം ആളുകളെ വഴിപാശപ്പിച്ചു. ഈ അതിക്രമ
കാരികൾക്ക് വഴികേടല്ലാതെ നീ വർദ്ധിപ്പിക്കരുതെ.
25. അവരുടെ തെറ്റുകൾ കാരണം അവർ മുകളിനശിപ്പിക്കപ്പെട്ടു. എന്നിട്ട്
അവർ നരകത്തിൽ പ്രവേശിപ്പിക്കപ്പെട്ടു. അപ്പോൾ തദ്ദരകൾ അല്ലാഹുവിനു
പുറമെ ഒരു സഹായിയെയും അവർ കണ്ണത്തിയില്ല.

وَقَالَ شُوحْ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ مِنْ أَلْكَفِرِينَ دَيَارًا ﴿٢٥﴾ إِنَّكَ إِن
تَذَرْهُمْ يُضْلِلُوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِراً كُفَّارًا ﴿٢٦﴾ رَبِّ أَغْفِرْ لِى
وَلِوَالِدَىٰ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدْ
الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارِى ﴿٢٧﴾

26. നുഹ് പ്രാർമ്മിച്ചു: എൻ്റെ രക്ഷിതാവേ, ഈ സത്യനിഷ്ഠയികളിൽ പെട്ട
രൂത്തെനെയും നീ ഭൂമുഖത്തും വിട്ടുകരുതെ.

27. തീർച്ചയായും നീ അവരെ വെറുതെ പിടാൽ ഇനിയുമവർ നിന്റെ ഭാസ മാരെ വഴിപാഴ്ചിക്കും. ദുർപ്പത്തനും സത്യനിഷ്ഠിക്കുമല്ലാതെ അവർ ജനം നൽകുകയുമില്ല.
28. നാമാ, എന്നിക്കും എന്റെ മാതാപിതാക്കൾക്കും, വിശ്വാസികളായി എന്റെ പീടിൽ പ്രവേശിച്ചവർക്കും വിശ്വാസികൾക്കും വിശ്വാസിനികൾക്കും നീ പൊറുത്തു തന്റെമേ. അക്രമകാരികൾക്ക് നാശമല്ലാതൊന്നും നീ വർദ്ധിപ്പിക്കരുതേ.
-